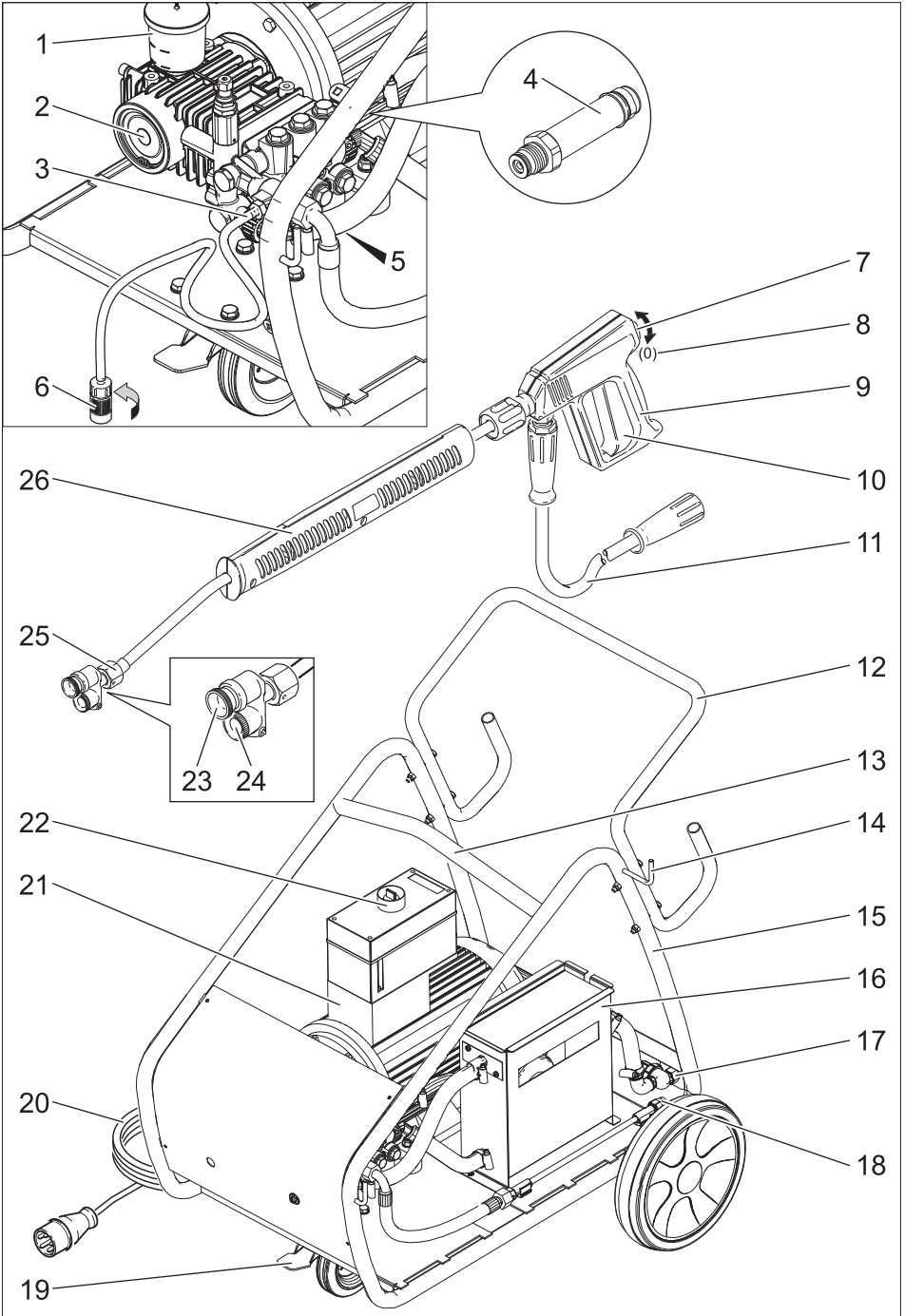


Deutsch	3
English	14
Français	25
Italiano	37
Nederlands	49
Español	60
Português	72
Dansk	84
Norsk	95
Svenska	106
Suomi	117
Ελληνικά	128
Türkçe	140
Русский	151
Magyar	164
Čeština	175
Slovenščina	186
Polski	197
Românește	209
Slovenčina	221
Hrvatski	233
Srpski	244
Български	255
Eesti	267
Latviešu	278
Lietuviškai	289
Українська	300

Register and win!
www.karcher.com/register-and-win







Перед первым применением вашего прибора прочитайте эту оригинальную инструкцию по эксплуатации, после этого действуйте соответственно и сохраните ее для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

- Перед первым вводом в эксплуатацию обязательно прочтите указания по технике безопасности № 5.951-949.0!
- При повреждениях, полученных во время транспортировки, немедленно свяжитесь с продавцом.
- При распаковке прибора проверьте его комплектность, а также его целостность.

Оглавление

Защита окружающей среды	RU . . . 1
Элементы прибора	RU . . . 1
Использование по назначению	RU . . . 2
Символы на приборе	RU . . . 2
Указания по технике безопасности	RU . . . 2
Защитные устройства	RU . . . 3
Начало работы	RU . . . 4
Управление	RU . . . 5
После каждой эксплуатации	RU . . . 6
Транспортировка	RU . . . 7
Вывод из эксплуатации	RU . . . 7
Уход и техническое обслуживание	RU . . . 8
Помощь в случае неполадок	RU . . . 9
Гарантия	RU . . 10
Принадлежности и запасные детали	RU . . 10
Заявление о соответствии ЕС	RU . . 11
Технические данные	RU . . 12
Сервисная служба	RU . . 13

Защита окружающей среды

	Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки. Пожалуйста, не выбрасывайте упаковку вместе с бытовыми отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.
	Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, подлежащие передаче в пункты приемки вторичного сырья. Аккумуляторы, масло и иные подобные материалы не должны попадать в окружающую среду. Поэтому утилизируйте старые приборы через соответствующие системы приемки отходов.

Пожалуйста, не допускайте попадания моторного масла, мазута, дизельного топлива и бензина в окружающую среду. Пожалуйста, охраняйте почву и утилизируйте отработанное масло, не нанося ущерба окружающей среде.

Инструкции по применению компонентов (REACH)

Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

www.kaercher.com/REACH

Элементы прибора

См. рисунки на стр. 2

- 1 Масляный бак
- 2 Насос высокого давления
- 3 Обратный клапан подачи моющего средства
- 4 Предохранительный клапан
- 5 Винт спуска масла
- 6 Всасывающий шланг для моющего средства с фильтром и дозатором моющего средства
- 7 Маховичок ручного пистолета-распылителя

- 8 Нейтральное положение маховичка
- 9 Ручной пистолет-распылитель
- 10 Рычаг ручного пистолета-распылителя
- 11 Шланг высокого давления
- 12 ведущая дуга
- 13 Стяжка для погрузки с помощью крана
- 14 Место хранения струйной трубки
- 15 Трубная рама
- 16 Поплавковая камера
- 17 Подвод водоснабжения с фильтром
- 18 Соединение высокого давления
- 19 Стояночный тормоз
- 20 сетевой шнур со штепсельным разъемом,
- 21 Электромотор
- 22 Выключатель аппарата
- 23 Круглоструйная форсунка
(Форсунка для моющего средства)
- 24 Высокопроизводительная форсунка
(с двухкромочной насадкой)
- 25 Сменная форсунка
- 26 Струйная трубка

Цветная маркировка

- Органы управления для процесса очистки желтого цвета.
- Органы управления для технического обслуживания и сервиса светлого цвета.

Использование по назначению

Прибор разработан специально для работы во взрывоопасных районах (зоны 1 и 2).

- Используйте данный высоконапорный моющий аппарат исключительно для:
- для мойки машин, автомобилей, строений, резервуаров и инструментов, которые разрешается мыть исключительно с применением высоконапорного моющего аппарата.

- вместе с допущенными к использованию фирмой Kärcher принадлежностями и запчастями.
- Запрещается мойка людей и животных, т.к. это не соответствует назначению прибора. Струя высокого давления может нанести серьезные повреждения.
- Запрещается очистка незакрепленных деталей, т.к. это не соответствует назначению прибора. Они могут быть отброшены струей высокого давления, что повлечет за собой травмирование людей или повреждение других деталей.
- Разрешена эксплуатация только заполненного водой прибора.
- Если в качестве моющей жидкости используется вода, установку необходимо защищать от мороза, чтобы избежать повреждений из-за замершей воды.

Символы на приборе



Находящаяся под высоким давлением струя воды может при неправильном использовании представлять опасность. Запрещается направлять струю воды на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на сам высоконапорный моющий аппарат.

Указания по технике безопасности

- Необходимо соблюдать соответствующие национальные законодательные нормы по работе с жидкостными струйными установками.
- Необходимо соблюдать соответствующие национальные законодательные нормы по технике безопасности. Необходимо регулярно проверять работу жидкостных струйных установок и результат проверки оформлять в письменном виде.



- 1 Насос можно устанавливать только в зонах, которые соответствуют требованиям, указанным в заводской табличке видов защиты зажигания.
- 2 Насос должен быть заземлен. Следует засыпать соответствующий токопроводящий грунт.
- 3 Эксплуатация насоса разрешена только в том случае, если из него предварительно был удален воздух.
- 4 Всасывание прибором жидкостей, содержащих растворители, а также неразбавленных кислот или растворителей не допускается! К таким веществам относятся, например, бензин, растворители красок и масел. Образующийся из таких веществ туман легковоспламеняем, взрывоопасен и ядовит. Не использовать ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они разрушают материалы, из которых изготовлен прибор.
- 5 Температура входа моющей жидкости (вода + моющее средство) не должна превышать 50 °С.
- 6 По прошествии соответствующего промежутка времени проверить состояние и функционирование насоса (в том числе проверить износ подшипников, герметичность насоса). При необходимости следует провести ремонтные работы.
- 7 Насос может работать только с такими моющими жидкостями, которые не могут повредить конструктивным элементам прибора.
- 8 Шланги должны проводить электричество (сопротивление $R < 10^6$ Ом). Можно применять только оригинальные детали фирмы Kärcher.
- 9 Следует соблюдать соответствующие национальные законодательные нормы.

Защитные приспособления предназначены для защиты оператора. Их отключение, а также работа в обход их функций не допускаются.

Включатель аппарата

Препятствует произвольному включению прибора. Выключите во время перерыва в работе или по окончании эксплуатации.

Маховичок ручного пистолета-распылителя

Маховичок ручного пистолета-распылителя будучи в нейтральном положении предотвращает произвольное включение прибора.

Перепускной клапан

- При сокращении объема воды при помощи регулятора давления/объема открывается перепускной клапан и часть воды возвращается назад к всасывающей стороне насоса.
- Когда ручка пистолета-распылителя закрывается, вода перетекает в бак с поплавком через перепускной клапан. Возникает циркуляция воды.
- При повторном открытии ручного пистолета-распылителя перепускной клапан закрывается. Снова установить давление распыления.

Перепускной клапан настроен и опломбирован на заводе. Настройка осуществляется только сервисной службой.

Предохранительный клапан

- При недопустимо высоком давлении открывается защитный вентиль. При этом вытекающая моющая жидкость защищает насос и шланги высокого давления от косвенного ущерба, вызываемого слишком высоким давлением.

Предохранительный клапан настроен и опломбирован на заводе. Настройка осуществляется только сервисной службой.

Стояночный тормоз

Препятствует произвольному качению прибора.

Начало работы

⚠ **Опасность**

Опасность получения травм! Прибор, подводные шланги, шланг высокого давления и соединения должны находиться в безупречном состоянии. Если состояние прибора не безупречно, то прибор использовать нельзя.

→ Зафиксируйте стояночный тормоз.

Проверить уровень масла

→ Обрезать конец заливной горловины для масла.

→ Проверить уровень масла в насосе высокого давления.

Уровень масла должен находиться между отметками "MIN" и "MAX" на масляном баке.

→ При необходимости долить масло (см. технические данные).

⚠ **Предупреждение**

В случае помутнения масла немедленно свяжитесь с сервисной службой фирмы Kärcher.

Смонтировать ведущую дугу

→ Смонтировать ведущую дугу на трубчатой рамке.

Установка принадлежностей

→ Соедините шланг высокого давления и струйную трубку с ручным пистолетом-распылителем.

→ Прикрутить сменную форсунку к струйной трубке.

→ Смонтировать высокопроизводительную форсунку (с двухромочной насадкой) и круглоструйную форсунку на сменной форсунке. Затянуть рукой накидные гайки.

→ Подключить шланг высокого давления к соединению высокого давления.

Электропитание

- Параметры подключения указаны в разделе "Технические данные".
- Электрическое подключение должно проводиться электриком и соответствовать нормам IEC 60364-1.
- Аппарат, выпускаемый серийно, оснащен EEx-штекером. Если имеющаяся розетка не подходит для данного штекера, то специалисту следует провести подгонку штепсельной розетки или штекера.

⚠ **Предупреждение**

Превышение максимально допустимого полного сопротивления сети в точке электрического подключения (см. раздел "Технические данные") не допускается.

В том случае, если вам не известна величина полного сопротивления сети в точке электрического подключения, обратитесь в энергоснабжающую организацию.

⚠ **Опасность**

- Проверьте соответствие напряжения, указанного в заводской табличке, напряжению источника электроэнергии.
- Неподходящие электрические удлинители могут представлять опасность. Вне помещений следует использовать только допущенные для использования и соответственно маркированные электрические удлинители с достаточным поперечным сечением провода:
1 - 10 м: 2,5 мм²
10 - 30 м: 4 мм²

Подключение водоснабжения

⚠ **Предупреждение**

Соблюдайте предписания предприятия водоснабжения.

Параметры для подключения указаны на заводской табличке и в разделе "Технические данные".

- Использовать шланг, проводящий электричество (сопротивление $R < 10^6$ Ом, не входит в объем поставки). Диаметр минимум 3/4 дюйма.
- Подключить шланг к водозабору аппарата.
- Подключить шланг к водопроводному крану.

⚠ Внимание

Использование высоконапорного моющего прибора с закрытым водопроводным краном не допускается, так как работа "всухую" приводит к повреждению насоса ВД.

Моющее средство

⚠ Опасность

Опасность получения травм!

- Используйте только изделия фирмы Kärcher.
- Ни в коем случае не заливайте растворители (бензин, ацетон, разбавитель и т.д.).
- Избегайте контакта с глазами и кожей.
- Выполняйте указания по технике безопасности и обращению производителя моющего средства.
- *Принять во внимание указания по технике безопасности, приведенные на упаковках чистящих средств.*
- Для бережного отношения к окружающей среде используйте моющее средство экономно.
- Моющее средство должно быть предназначено для мойки обрабатываемой поверхности.

Рекомендуемые моющие средства:

- RM 31 ASF
- RM 55 ASF
- RM 81 ASF
- Всасывающий шланг для моющего средства вставить во внешний бак для моющего средства.
- Заполнить/заменить пустой бак для моющего средства.

Удаление воздуха из аппарата

- Открутить сменную форсунку.
- Включить прибор и дать ему поработать, пока на струйной трубке не начнет выходить вода без пузырьков воздуха.
- Выключить аппарат и снова привинтить форсунку.

Управление

Указания по технике безопасности

⚠ Опасность

- *Не использовать аппарат, когда в зоне действия находятся другие люди, если только они не носят защитную одежду.*
- *Не разрешается также направлять струю воды на других или себя для чистки одежды или обуви.*
- *Через кабель питания и шланг высокого давления нельзя переезжать.*

⚠ Предупреждение

Выходящая из высоконапорной форсунки струя воды вызывает отдачу ручного пистолета-распылителя. По этой причине необходимо занять устойчивую позицию и крепко держать ручной пистолет-распылитель со струйной трубкой обеими руками.

Включение прибора

- Откройте водопроводный кран.
- Вставьте штепсельную вилку в электророзетку.
- Установите выключатель прибора в положение "I".
- Разблокировать маховичок ручного пистолета-распылителя, нажав на него, и потянуть за рычаг.

Дозировка моющего средства

- Повернуть до упора против часовой стрелки гайку с продольной накаткой форсунки для моющего средства. Моющее средство всасывается при низком давлении.
- Установка концентрации моющего средства
- Вытянуть всасывающий шланг для моющего средства из бака для моющего средства.
- Повернуть фильтр во всасывающем шланге для моющего средства для установки дозировки моющего средства.

Сменная форсунка

Серийная сменная форсунка совмещает в себе высокопроизводительную и круглоструйную форсунку.

- При этом, закрыв ручной пистолет-распылитель, путем легкого наклона струйной трубки, можно переключаться между высокопроизводительной и круглоструйной форсункой. В крайнем случае, при отсутствии переключения, слегка постучать по сменной форсунке.
- При открытии ручного пистолета-распылителя выше расположенная форсунка пропускает воду.
- При открытом ручном пистолете-распылителе выбранная форсунка всегда остается открытой, независимо от положения сменной форсунки.

Высокопроизводительная форсунка (с двухкромочной насадкой)

- Угол распыления 25°
- Для наиболее распространенных работ по чистке

Круглоструйная форсунка

- Для устойчивых загрязнений

Регулировка рабочего давления и производительности

Регулировка давления/объема подачи на ручном пистолете-распылителе

- Установить рабочее давление и подачу сильно вытягивая рычаг на ручном пистолете-распылителе в разных направлениях. Если достигнута желаемая толщина струи воды, зафиксировать данное положение рычага с помощью маховичка ручного пистолета-распылителя. При последующем открытии автоматически устанавливается толщина струи воды.
- Нажать рычаг ручного пистолета-распылителя.

Перерыв в работе

- Отпустить рычаг ручного пистолета-распылителя.
- Установить маховичок ручного пистолета-распылителя на отметку 0 для обеспечения защиты рычага от непреднамеренного открытия.
- Пистолет-распылитель со струйной трубкой поставить на место ее хранения.

После каждой эксплуатации

После эксплуатации с моющим средством

- Повернуть до упора по часовой стрелке гайку с продольной накаткой форсунки для моющего средства.
- Установите выключатель прибора в положение "I".
- Промыть аппарат при открытом клапане пистолета-распылителя минимум 1 минуту.

Окончание работы

- Отпустить рычаг ручного пистолета-распылителя.
- Установите выключатель прибора в положение "0".

- Закрыть подачу воды.
- Включить пистолет-распылитель, пока аппарат не освободится от давления.
- Установить маховичок ручного пистолета-распылителя на отметку 0 для обеспечения защиты рычага от непреднамеренного открытия.
- Отвинтить от прибора шланг подачи воды.
- Отсоедините пылесос от электросети.
- Сложить сетевой кабель, шланг высокого давления и принадлежности на аппарате.

Транспортировка

Внимание!

Опасность получения травм и повреждений! При хранении следует обратить внимание на вес устройства.

- При перевозке аппарата в транспортных средствах следует учитывать действующие местные государственные нормы, направленные на защиту от скольжения и опрокидывания.

Движение

- Отпустите стояночный тормоз.
- Передвинуть прибор.

Транспортировка краном

- Закрепить подъемное устройство в середине стяжки для погрузки с помощью крана.

⚠ Опасность

Опасность получения травм при падении прибора.

- *Перед каждой транспортировкой краном проверять стяжку для погрузки с помощью крана на повреждения.*
- *Приподымать прибор только на стяжке для погрузки с помощью крана.*

- *Оберегать подъемное устройство от случайного отцепления груза.*
- *Удалить струйную трубку с ручным пистолетом-распылителем перед транспортировкой краном.*
- *Прибор разрешается транспортировать с помощью крана только лицам, прошедшим инструктаж по управлению краном.*
- *Не стоять под грузом.*
- *При этом обратить внимание на то, чтобы в опасной зоне действия крана не находились люди.*
- *Не оставлять прибор подвешенным к крану без присмотра.*

Хранение

Внимание!

Опасность получения травм и повреждений! При хранении следует обратить внимание на вес устройства.

Вывод из эксплуатации

⚠ Предупреждение

Опасность повреждения! Замерзшая в аппарате вода может разрушить его части.

При длительных паузах в эксплуатации или в случае невозможности хранения в месте, защищенном от мороза:

- Слить воду.
- Промывка прибора антифризом.

Слив воды

- Отвинтите шланг подачи воды и шланг высокого давления.
- Оставьте прибор включенным в течение не более 1 минуты до тех пор, пока насос и трубопроводы не опорожнятся.

Прополаскать аппарат антифризом

Указание

Соблюдайте инструкции по использованию антифриза.

- Прокатать через аппарат имеющийся в торговле антифриз.

В результате этого также достигается определенная антикоррозионная защита.

Уход и техническое обслуживание

⚠ **Опасность получения травм!**

При проведении любых работ по уходу и техническому обслуживанию прибор следует отключить, а сетевой шнур вынуть из розетки.

Инспекция по технике безопасности/договор о техническом обслуживании

Вы всегда можете договориться с вашим торговым представителем о регулярном проведении технического осмотра или заключить договор техобслуживания. Обращайтесь к нам за консультацией!

Периодичность технического обслуживания

Ежедневно

- Проверить уровень масла в насосе высокого давления.
Уровень масла должен находиться между отметками "MIN" и "MAX" на масляном баке.
- При необходимости долить масло (см. технические данные).

⚠ **Предупреждение**

В случае помутнения масла немедленно свяжитесь с сервисной службой фирмы Kärcher.

Каждую неделю или через 40 часов работы

- Прочистить фильтр водозабора.
- Очистить фильтр во всасывающем шланге моющего средства.
- Проверить герметичность поплавкового клапана в баке с поплавком.

После 50 часов работы

- Заменить масло в насосе высокого давления.

Ежегодно или каждые 500 часов работы

- Заменить масло в насосе высокого давления.

Работы по техническому обслуживанию

Прочистить фильтр водозабора

- Раскрутить корпус фильтра, вынуть фильтр, прочистить его и снова установить на место.

Очистка фильтра во всасывающем шланге моющего средства

- Вытяните всасывающий шланг для моющего средства.
- Промойте фильтр в воде и установите на место.

Замена масла

- Сорта масла и заливаемое количество смотреть в "Технических данных".
- Выкрутить винт спуска масла.
- Спустить масло в маслосборник.
- Ввинтить резьбовую пробку.
- Залить в масляный бак свежее масло до отметки „MAX“.

Указание

Воздушным пузырькам необходимо дать выйти.

Утилизируйте масло без ущерба для окружающей среды или сдайте в пункт утилизации.

План технического обслуживания

Изношенные детали	Рабочие часы
Трубопровод высокого/низкого давления	1000 h
Всасывающий/нагнетательный клапан	1000 h
Уплотнительное кольцо/опорное кольцо перепускного клапана	1000 h
Подшипник качения механизма насоса	2000 h
Вращающееся кольцо с масляным уплотнением, сальник	2000 h

Помощь в случае неполадок

Небольшие неисправности можно устранить самостоятельно с помощью следующего описания.

В случае сомнения следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

⚠ Опасность получения травм!

При проведении любых работ по уходу и техническому обслуживанию прибор следует отключить, а сетевой шнур вынуть из розетки.

⚠ Предупреждение

Ремонтные работы и работы с электрическими узлами могут производиться только уполномоченной службой сервисного обслуживания не в Ех-области.

Прибор не работает

- Отсутствие напряжения
- ➔ Проверить вилку и розетку.
- ➔ Проверьте соответствие напряжения, указанного в заводской табличке, напряжению источника электропитания.
- ➔ Проверить кабель сетевого питания на повреждения.
- Двигатель перегрет
- ➔ Выключить аппарат и дать ему остыть. Устранить причину неполадки. Снова включить аппарат.

Прибор не набирает давление

- Неправильная форсунка
- ➔ Проверить правильность размера форсунки (см. „Технические данные“).
- Воздух в системе

Удалите воздух из насоса:

- ➔ Отвинтить форсунку. Включить прибор и дать ему поработать, пока на струйной трубке не начнет выступать вода без пузырьков воздуха. Выключите прибор и снова навинтите форсунку.

- Форсунка забита/вымыта
- ➔ Очистить/заменить форсунку.
- Засорился фильтр на подаче воды
- ➔ Прочистить фильтр водозабора.
- Подаваемое количество воды слишком низкое
- ➔ Проверить объем подачи воды (см. раздел "Технические данные").
- Питающие линии насоса негерметичны или засорены
- ➔ Проверить герметичность или засор всех без исключения питающих линий насоса высокого давления.

Негерметичность насоса высокого давления

- ➔ 3 капли воды в минуту допустимы и могут проступать с нижней части аппарата. При более сильной негерметичности обратиться в центр по обслуживанию.

Насос высокого давления стучит

- Питающие линии насоса негерметичны или засорены
- ➔ Проверить герметичность или засор всех без исключения питающих линий насоса высокого давления.
- Воздух в системе

Удалите воздух из насоса:

- ➔ Отвинтить форсунку. Включить прибор и дать ему поработать, пока на струйной трубке не начнет выступать вода без пузырьков воздуха. Выключите прибор и снова навинтите форсунку.

Струя воды неравномерна

- Забилась сменная форсунка
- ➔ Продуть сменную форсунку сжатым воздухом.
- Подаваемое количество воды слишком низкое
- ➔ Проверить объем подачи воды (см. раздел "Технические данные").

Не происходит изменение водяной струи

- Залипает шар в сменной форсунке
- ➔ Освободить шар слегка постучав по сменной форсунке.

Прибор не всасывает моющее средство

- Сменная форсунка настроена неправильно
- ➔ Повернуть до упора против часовой стрелки гайку с продольной накаткой форсунки для моющего средства. Моющее средство всасывается при низком давлении.
- Загрязнен фильтр на всасывающем шланге моющего средства
- ➔ Чистка фильтра.
- Обратный клапан залипает
- ➔ Снимите шланг для моющего средства и освободите обратный клапан при помощи тупого предмета.
- Бак для моющего средства пуст
- ➔ Заполнить/заменить бак для моющего средства.

Гарантия

- В каждой стране действуют гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении.
- Гарантия вступает в силу лишь в том случае, если торговой организацией, продавшей прибор, полностью заполнена прилагаемая регистрационная карта, на которой имеется печать и подпись, и Вы отправите ее в уполномоченную организацию сбыта в данной стране.
- В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе принадлежности и чек о покупке, в торговую организацию, продавшую Вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Принадлежности и запасные детали

- Разрешается использовать только те принадлежности и запасные части, использование которых было одобрено изготовителем. Использование оригинальных принадлежностей и запчастей гарантирует Вам надежную и бесперебойную работу прибора.
- Выбор наиболее часто необходимых запчастей вы найдете в конце инструкции по эксплуатации.
- Дальнейшую информацию о запчастях вы найдете на сайте www.kaercher.com в разделе Service.

Заявление о соответствии ЕС

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт высоконапорный моющий прибор
Тип: 1.353-xxx
Тип: HD 10/16 Cage Ex

Основные директивы ЕС
94/9/EC
2000/14/EC
2004/108/EC
2006/42/EC (+2009/127/EC)

Примененные гармонизированные нормы

EN 1127-1: 2011
EN 13463-1: 2009
EN 13463-5: 2011
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011
EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009
EN 61000-3-11: 2000

Согласно:

EN 60335-1
EN 60335-2-79
BGR 132
BGR 104

Примененный порядок оценки соответствия

2000/14/EC: Приложение V

Уровень мощности звука dB(A)

Измерено: 85
Гарантировано: 87

Номер ответственного представителя

0123
TÜV Product Service GmbH
Gottlieb Daimler- Str. 7
70794 Filderstadt
№ акта испытания
71332257

Маркировка



II 2 G c T3

Нижеподписавшиеся лица действуют по поручению и по доверенности руководства предприятия.


H. Jenner
CEO



S. Reiser
Head of Approval

уполномоченный по документации:
S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG
Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2013/06/01

Технические данные

Тип		HD 10/16-4 Cage Ex
Подключение к источнику тока		
Напряжение	V	400
Вид тока	--	3~
Частота	Hz	50
Потребляемая мощность	kW	5,5
Сетевой предохранитель (инертный)	A	16
Максимально допустимое сопротивление сети	Ом	(0,086+j0,054)
Подключение водоснабжения		
Давление напора (макс.)	MPa (bar)	1 (10)
Температура подаваемой воды, макс.	°C	50
Количество подаваемой воды, мин.	l/min (l/h)	16,7 (1000)
Длина питающего шланга (мин.)	m	7,5
Диаметр питающего шланга (мин.)	дюймы	3/4
Рабочие характеристики		
Рабочее давление	MPa (bar)	16 (160)
Макс. рабочее давление (предохранительный клапан)	MPa (bar)	22,0 (220)
Производительность	l/min (l/h)	16,7 (1000)
Размер форсунки	--	60
Сила отдачи ручного пистолета-распылителя	N	35
Значение установлено согласно EN 60355-2-79		
Уровень шума		
Уровень шума дБ _а	dB(A)	71
Опасность K _{РА}	dB(A)	2
Уровень мощности шума L _{WA} + опасность K _{WA}	dB(A)	87
Значение вибрации рука-плечо		
Ручной пистолет-распылитель	m/s ²	<2,5
Струйная трубка	m/s ²	<2,5
Опасность K	m/s ²	1
Рабочие вещества		
Объем масла - насос	l	2
Сорт масла - насос	--	Hypoid SAE 90 (6.288-016.0)
Размеры и массы		
Длина	mm	980
Ширина	mm	720
высота	mm	1100
Типичный рабочий вес	kg	114
Разное		
Окружающая температура	°C	+5...+40
Вид защиты зажигания		Ex II G с T3

Сервисная служба

Тип установки:	Заводской №:	Введен в эксплуатацию:
----------------	--------------	------------------------

Дата проведения проверки:

Результат:

Подпись

Дата проведения проверки:

Результат:

Подпись

Дата проведения проверки:

Результат:

Подпись

Дата проведения проверки:

Результат:

Подпись

